

17. *Exposición 1784 - P. no. 1. Andes*
736

✱

PRUDENT RAONAMENT,

QUE FÀ PEPO CANELLES A LES DAMETES
de *escalera abaxo*, demostranles los perjuins
de las sues modes.

NI sé per aon tinc de eixir,
ni sé per aon tinc de entrar,
ni sé per aon pendre el fil,
ni sé per aon traure el cap
de una madeixa enredrada,
sense creu, ni centenar.
Sagrat, éste si que es *tiempo!*
no ho dic per lo temps que fa,
sino per la gran centuria
que alcancém tan singular.
Quite allà el siglo de oro;
quede el de plata à un costat;
el de coure, ni el de ferro
no tenen que traure el cap.
Este es el *siglo de siglos*,
que uns dihuen de novetats,
y altres com yo, *verbo gracia*,
dihuen *siglo de la fam.*
Cóm de la fam, Cavallers?
aixó es poc, y mal parlat.
Se ha vist en jamai Valencia
en tanta broma, sagrat!
quánt se ha vist tan pentinada?
quánt en tan noble realz?
quánt en tants de focs, y llistes,
y en tanta marcialitat?
Ya tot hom de goig reventa;
mes crec ser enfermetat,
que patixen de un vapor,
que es diu *flato Mexicà*,
y mes clar *flato de bosa.*

Si señor, y es tan gran mal,
que encara es pijor que roña,
y son tan dissimulats,
que puto à qui meñs lo amostra,
fantasia general:
tots bolen donar à entendre
que tenen, pero no fám;
pobra Valencia, en tal terme,
quánt perdudissima estás!
lo mateix es que prediquen
assi, que en lo plá de Quart.
Boleu saber, que es la causa
per qué en éstos poc fruit fan
les Missions en la Quaresma?
yo os ho diré: à predicar
comenza un gran Missioniste,
reprent en gran afán
lo escandalós de les modes,
y els fins de elles tan fatals;
pero casi tots se dihuen,
cada hu allà en son pensar:
no vá per mí eixa indirecta;
eixe texto à mí no em cau.
Aixi que fora una mola
de molí sinse forát,
y vorieu quants, y quantes
quedarien sinse nas.
Tal volta estant tots podrits,
ningú se encontra cucat,
y hu diu: cóm à fulanét
en mig la tecla ha tocat!

ya



ya loy diré en encontrarlo.
Laltre estará en altra part
oïnt el mateix assumpte,
y el mateix concepte fá;
de modo, que es per demés
de aqueste punt predicar.
Si la que entra en polanesa,
polaca torna à ser ya;
si el que ha parlat en la Esglesia,
torna en la Esglesia à parlar;
si la caramba es caramba,
y la union union : sagrat,
no es per demés ferse trozos
en lo Pulpit? guarda el cap!
cada cabró que sarregle,
el bando de Alcoy. Caram,
encara voleu collites?
ha! cudols com à tabals,
que os remachuquen los caixcos,
y feros morir de fam.
No es vergoña, vive crispos,
el veure aquesta Ciutat,
que es lo ramellet de gracia,
el espill de Cristiandat,
la maravella del Orbe,
y el modelo de lleals,
feta asquerosa centina
de infamies, y de treballs?
y el motiu? *yo os lo dirè:*
La causa de tot lo mal
es un Duende, que es diu *moda:*
ha, locos, y loques, ha!
com ploraréu algun dia
les modes de Satanás.
Poden seguirse les modes,
dieu, y la lley guardar:
pero perdre haciendes, vides,
families, honres, y anar
encadenant mil tramoyes

tots al infern pas à pas,
es cert que es causa la moda,
yo trauré el gatét del sac.
Veniu, digaume, qué es moda?
de color un tros de drap,
una llista, unes evilles,
quatre bolláts, dos retalls,
cofia, y sombrero de broma,
y al fi, tot falta de cap:
y per assó tanta ansia,
tants mals ratos, tant de afán!
Señor, que aixó es *chico pleyto,*
y assumpte de vint reals:
Com no passára de ahi,
y fora gasto anual,
no se perdrien les cases;
pero si assó es cotidiá,
y de un dia pera altre
ya eixiu tots diferenciats.
Hui es la Prusiana un vestit,
demá es la union, ya hau mudat:
huitcents trenta y dos colors
en tot lo vestit usau:
y qué noms tan fora terme!
Tots los colorits de abans
se adequaben à lo propi:
blau de cel, à ell semejant;
violeta, à la violeta,
y així els demés: pero enguañ,
color de pulga, Isabela,
Panzacola, Gibraltar,
sombra de pozo, musú,
flautes, clarins, y timbals;
hasta el *lodo de Madrid*
entre els colors rogle fá.
Sagrat, quánta es la locura,
y quántos son els desbarats,
que pera anar à la moda
os forgeu, y eixecutau!

Eixos

Fixos flocs, eixes carambes,
e xes escofies tan grans,
que os poden servir de alforches,
à qué, ni qué son del cas?
Eixes bufandes tan fines
sobre els pits, digo, què tal?
yo crec que son vidrieres
pera mirar à la mar;
perque sobre la gran tumba,
que per cotilla portau,
en les ulleres de batre
no es pot lo fondo alcanzar.
Li dihuen *despeñadero*,
y el que es plega à despeñar
entre el despeño, y empeño,
ya no pot alzar el cap;
pero, no es de avergoñit,
que aixó podria passar:
de falt de forces, y plata,
que es enfermetat apart.
Si baixem, pues, al calcér!
turruru, y com bruñirà:
pero mes valdrà deixaro,
perque es puntét delicat.
Sots una pregunta, giques,
os bullo fer, pues gala tal,
empleos, y sou molt doble
vostros caps regentarán:
Qui es ton marit? un Platér:
girat al altre costat;
be pots gastar or, y plata,
pues trata en eixos metalls;
pero cuidado en lo coure,
que no es or acrisolat.
Y el teu señor? es Barbér:
selles de bades tindrás,
y sempre que et torne à casa
no et faltarán novetats.
Y tú? el meu Sastre: caramba!

de retalléts vestirás;
no escrupuleges la zarpa,
que bó la cañada fá.
Y el teu es? Sabatér: dále!
escotadeta anirás:
pero guardat els delluns
no te zurre el cordová.
El teu? *Tratante de seda*,
y *Maestro Colegial*,
Ave Maria Purissima!
Bellutér à son manar:
echa otra sardina al fuego.
Caps de pesa sobrarán
pera tacons, y cotilles,
dita doble, y sopa en alls.
El teu diu que es Albardér?
tiranes no et faltarán;
pero cuidado la albarda.
Gica, y el teu qué será?
Music. Amaguen les pipes:
à fé que tú giularás;
péro si eres mantellina,
pa en oli no et faltará.
Y el de aquella? Peluquero,
arruixa, y no faces fanc!
pera traure modes noves,
del teu cap mole farà.
Laltre es Calcetér, Pellér,
Palmitér, y Tirasacs,
Sombrerér, Passamanér,
Ferrobeller, y Mañá,
Tintorér, y Galonér,
Zurrador de cordová,
Corregér, y Brodador,
Campanér, y Pasta pá,
Botér, Tornér, Estanquer,
Espardenér, Fustér, vá
per ultim un qualsevol,
pues tots à reu treballant,

ya



ya sap Deu ; y tot lo mon
el jornal que es pot guañar,
y sempre broma que broma;
sempre bolen imitar
à les Señores Condeses,
Marqueses, y aixi altres tals
de possessions, y de rentes,
que ho passen acomodats;
mireu el *causa causorum*
del mal de aquesta Ciutat.
Assó es la *moda*, giquilles:
assó acaba los cabals
dels pares, y dels marits,
ya mestres, ò ya oficials;
y cegues sempre en les modes,
ni dormiu, ni assossegau,
ni oiú Missa en devoció,
os confesseu de añ à añ,
y aixó per obligació;
Sermons ni oirlos contar,
y de esta manera sempre
os encontreu en lo fanc.
Mes com ells van fets uns Ducs,
y elles uns bultos, sagrat,
tots pareixen *Empleados*;
si se espluguen los cabals,

quant se menegen les coses
pera haverse de casar,
à Dios, carabasa al rabo!
si es casen, al sendemá
descuberta la empanada,
tots son calfaments de cap,
alzar muscles, ruar celles,
passegets amunt, y aball,
suspirs, y mosegar morro,
torcarse els ulls à dos mans,
malaint el matrimoni,
y tot tiranto à rodar.
Y assó? la moda. Vinagres,
quánt sau de desengañar?
Y vosaltros, vanitoses,
quánt coneixereu lo mal?
Per ultim, yo ya mo deixé,
perque sé que os enfadáu;
tant sols os agrada el dolz,
y amarguen les veritats.
Lo cert es, que com yo os dic
viurieu quietets, y en pau,
no faltarien pesetes,
ni la gracia del de dalt:
de altre modo barca à fondo;
à Dios, feu lo que bullgau.



Con licencia: En Valencia, por Joseph Estevan, Plaza del Horno
de San Andrés. Año 1784.



PRUDENT RAHONAMENT,
 que fa *Pépo Canelles* à les Dametes
 de *escalera abaxo*, demostrantles
 los perchuins de les se-
 hues módes.

SEGONA PART.

NI sé per hon tinc deixir,
 ni sé per hon tinc dentrar,
 nil fil per hon lhe de pendre
 ni sé per hon traure el cap
 de una madeixa enredrada,
 sinse creu ni sentenar.

Sagrat, este si que es *tiempo!*
 No ho dic per lo temps que fa,
 sino per la gran centuria,
 que alcancém tan singular.

Quita allà el siglo de oro,
 quede el de plata à un costat;
 el de cóure yl de férro
 no tenen que traurel cap.

Este es el *siglo de siglos,*
 que uns dihuen de novelats,
 y atres com yo, *verbo gracia,*
 li dihuen sigle de fam.

Cóm de la fam, caballers?
 aixó es póc y mal parlat.
 ¡Sha vist enchamay Valencia
 ab tanta broma, sagrat!

¿Quánt sha vist tan pentinada?
 quánt ab tan noble reals?
 quánt ab tants de flócs y listes
 y tanta marcialirat?

Ya tot hóm de góig rebentat;
 mes crec ser enfermetat

que patixen de un vapor,
 ques diu flato mechicá;

y mes clar, flato de bosa,

Sí señor, y es tan gran mal,
 que encara es pichor que roña,

y son tan disimulats,
 que puto à qui meñs lamóstra;

fantasia cheneral!

Tots vólen donar à entendre,
 que tenen; pero no fam.

Póbra Valencia! en tal terme
 quán perdudísima estás!

Lo mateix es que prediquen
 ací, que en lo pla de Quart.

¿Voleu saber, qué es la causa,
 per qué en estos póc fruit fan

les



les missions en la quaresma ?
yo os ho diré. A predicar
comensá un gran Misioniste,
repreñint ab gran afá
lescándalo de les módes,
yls fins delles tan farals;
pero casi tots se dihuen,
à son sayo cada qual:
no va per mí eixa indiréctas;
eixe texto à mí nom cau.
Així que fora una móla
de molí sinse forat,
y vorien quants y cuántes
quedaríen sinse nas.
Tal vólta estan tots podrits,
ningú sencontra cucat.
Hu diu : cóm à fulanet
en la tecla li ha tocat !
ya loy diré en encontrarlo.
Latre estará en atra part
oint lo mateix asunte,
y semblant concépte fa;
de módo qnes per demés
deste punt voler parlar.
Si la que entrá en polonesa,
polaca torna à ser ya;
sil quen la iglesia convérta,
torna en la iglesia à parlar:
si la caramba es caramba,
y la union , union ; sagrat,
; no es per demés ferse trósos
sermonechant ! guardal cap;
cada cabró ques arregle:
el bando de Alcóy. Carám,
encara voleu collites ?
ah ! cudóls com à tabals,
que os machucaren bels caixcos,
y feros morir de fam.
! No es vergoña , vive crispos,
que vecham esta ciutat,

sent famellet de virtud,
espill de la cristiandad,
la maravella del mon,
y modélo de llealrat,
feta asquerosa sentina
de infamies y de maldats !
Yl motiu ? yo os lo diré.
La causa de tot lo mal
es un duende ques diu móda:
Ah , locos y loques ! ha,
cóm plorareu algun dia
les módes de saranás !
Póden seguirse , dieu,
les módes , la lley guardant.
Pero pédre haciendes , vides,
honra y familia , y anar
encadenant mil tramóyes
cap al inférn pas à pas,
; nos cért que ho causa la móda ?
Yo traure este gat del sac.
Veniu , díeume , qué es móda ?
De color un trós de drap,
una llista , unes evilles,
quatre bollats , dos reralls,
cofia y sombrero de broma,
y al fi tot falta de cap.
Y per asó tanta ansia,
tan mals ratos , tan de afá ?
Señor , que aixó es *chico pleyto*,
y asunte de vint reals.
Com no pasara dahí,
y fora gasto anual,
nos pedríen , no , les casés.
Pero si abús sha fet ya,
del un dia peral atre
ixir tots diferenciats.
Huí es la Prusiana un vestit,
demá es la union ; ya hau mudat,
huitcents trenta y dos colors
en tot lo vestit usau.

Y qué nòms tan fóra térme!
Tots los colorits dabans
sadequaben à lo pròpi:
blau de cèl, à ell semechant;
violera à la violeta;
y aixils demés: pero enguañ,
color de pulga, isabela,
Pansa cola, Gibraltar,
sombra de pozo, mustú,
flautes, clarins y timbals;
hastal *lodo de Madrid*
entrels colors, rógla fa.
Sagrat, quánta es la locura,
y quántos son los desbarats,
que per anar à la móda
os forcheu y eixecutau!
Eixos flòcs, eixes carambes,
eixes cofies, que per grans,
os pòden servir dalfórches,
¿ per qué ni à qué son del cas?
Eixes bufandes tan fines
sobrels pits, digo, qué tal?
Yo crec que son vidrieres
pera mirar à la mar;
perque sobre la gran tumba,
que per cotilla portau,
ab les ulleres de batre
nos pòt lo fondo alcansar.
Li dihuen *despeñadero,*
y aplegantse à despeñar,
entrel despeño y empeño,
ya nos pòt alsar lo cap;
pero no es davergoñits,
que aixó podria pasar:
de falts de fórces y plata,
ques enfermetat à part.
Si baixém pues al calcér!
turrurú y cóm bruñirá!
pero mes valdrá deixarho,
ques un punt molt delicat.

Sóls una pregunta, chiques,
os vull fer, pues gala tal,
empléos y sóu molt doble
vòstros caps rehentarán.
Quís ton marit? Un Plater.
Chirat del atre costar.
Be pòts gastar ór y plata,
pues tracta en eixos metalls;
pero cuidado en lo cóure,
que no es ór acrisolat.
Yl teu señor? Es Barber.
Celles debades tindrás;
y sempre que torne à casa,
not faltarán novetats.
Yl teu? Es Sastre. Caramba!
de retallers vestirás;
no escrupuleches la sarpa,
que bó la cañada fa.
Yl teu ques? sabater. Dale!
Escoradeta anirás;
pero guárdat dels dilluns,
que not surrel cerdová.
Yl teu? *Tratante de seda,*
y Maestro Colegial.
Ave Maria purísima!
Belluter à son manar.
Echa otra sardina al fuego.
Caps de pesa et sobrarian
pera tacons y cotilles;
dita doble y sopa ab alls.
El teu diu ques Albarder?
Tiranes not faltarán;
pero quidado ab lalbarda.
Chica, yl teu qué será?
Músic. Amagueu les pipes.
A fe que tú chiularás;
pero si eres mantellina,
panóli not faltará.
Yl daquela? Peluquero.
Arruyxa y no faces fanc!

Pera traure módés nóves,
del teu cap mólc farà.
El atre es Blanquer, Peller,
Matafuller, Tirasacs,
Sombrerer, Pasamaner,
Asahonador, Mañá,
Féroveller, Galoner,
hu que adova cordová,
Matalafer, Bordador,
Romanador, Pasta fanc,
Campaner, Repastador,
Boter, Torner, Escolá....
Per últim, un qualsevól,
pues tots arreu, treballant,
ya sab Deu y tot lo mon,
lo chornal que guañarán.
Y sempre broma que broma!
Perque voleu imitar
à les señores Condeses,
les Marqueses, y atres tals
de posesions y de rentes,
que tenen de que pasar.
Mireu el *causa causorum*
del mal tot desta Ciutat.
Asó es la móda, chiquilles!
tot asó acaba els cabals
dels pares y dels marits,
ya mestres, ò ya oficials;
y cegues sempre ab les módés,
nis dérm, nis pót sosegar,
ni hia devoció en la misa,
os confeseu de añ à añ,
y aixó per obligació;

sèrm ons, ni oírlos mentari
y desta manera sempre
os encontreu en lo fanc.
Mes com ells van fets uns Ducs,
y elles uns bultos; sagrat,
tots pareixen *Empleados*;
y si espluguén los caudals,
quant se menechen les cóses
pera haberse de casar,
(à Dios) carabasa ab rabo.
Sis casen, al sendemá,
descubérta la empanada,
tot son calfaments de cap,
alsar muscles, arruar celles,
pasehets amunt y aball,
suspirs y mocegar morro,
torcarse els ulls à dos mans,
malair lo matrimoni,
y tot tirarho à rodar.
Y asó? La móda. Vinagres,
quánt shau de desengañar?
Y vosatres, vanitoses!
quánt coneixéreu el mal?
Per últim yo ya men deixé,
perque veig que es enfadara;
pues lo dols sóls os agrada,
y amarguen les veritats.
Lo cért es, que com yo os dic,
viuríeu quietets y en pau,
no faltarien pesetes,
ni la gracia del de dalt;
datre módo, barca à fondo.
A Dios, feu lo que vullgau,

AB LLICENCIA.



En Valencia per la Viuda de Agustí Laborda, en
la Bolsería, casa número 18.

